

Нурутдинова Аида Рустамовна

Автономная некоммерческая организация дополнительного профессионального образования «Эмиссар» Международный институт языков и культур» (г. Казань, Россия)

Панфилова Евгения Владимировна

Автономная некоммерческая организация дополнительного профессионального образования «Эмиссар» Международный институт языков и культур» (г. Казань, Россия)

Организация междисциплинарного взаимосотрудничества: процессы взаимодействия преподавателей при разработке интегрированного обучения на предвузовском этапе подготовительного факультета

русский язык как иностранный, интегрированная программа, международное образовательное пространство, междисциплинарное сотрудничество, качество подготовки, иностранные граждане, довузовский этап обучения

В данной статье анализируются вопросы повышения качества подготовки иностранных граждан и лиц без гражданства к освоению профессиональных образовательных программ на русском языке, а также вопросы подготовки по профильным дисциплинам для последующего поступления на образовательные программы бакалавриата или специалитета в вузах Российской Федерации: а именно, 1) междисциплинарная координация и наличие интегрированных программ в условии гибридного обучения; 2) следование принципу преемственности и доступности обучения с постепенным усложнением; 3) системное и последовательное внедрение профессиональной подготовки (т. е. научной речи). В результате иностранные граждане достигают первого сертификационного уровня владения русским языком (с уровня A0 до B1+), а также овладевают научной терминологией, знаниями, умениями и навыками по основным общеобразовательным предметам выбранного профиля.

Обеспечение качества профессиональной подготовки иностранных студентов рассматривается как конкурентная борьба за позиционирование на рынке международных образовательных услуг, где особое значение приобретает совершенствование структуры и форм и эффективных методов подготовки будущих специалистов в условиях каждого конкретного учебного заведения [Нурутдинова, 2017 в].

Обострение социально-экономических отношений, процессы глобализации, модернизации предъявляют новые условия к подготовке конкурентоспособных специалистов со знанием трех и более языков. Как известно, начальный этап профессионального образования для иностранных учащихся, на котором закладывается основной фундамент на русском (неродном) языке, – это подготовительный факультет.

В данной научной статье рассматривается подготовка иностранных граждан на базе некоммерческой организации дополнительного образования, а именно – возможность объединения усилий педагогов, представляющих различные дисциплины (биологию и анатомию, физику, математику и химию), с целью изучения возможностей эффективного сотрудничества. Соответственно, был поставлен вопрос: «Как способствовать междисциплинарному сотрудничеству преподавателей?».

В данной работе рассмотрим перечисленные ниже понятия.

1. Совместная работа с одним или несколькими преподавателями с целью достижения эффективных показателей. Деятельность включает, но не ограничивается коллегиальностью, которая предполагает равенство и взаимное уважение между специалистами, и также подразумевает наличие целей, планирования, сотрудничества и постоянных мер по реализации поставленных задач. В данном контексте деятельность имеет непосредственное отношение к учебной работе, которую выполняют преподаватели, и ориентирована на совместную работу преподавателей.

2. Междисциплинарное сотрудничество – преподаватели, специализирующиеся на преподавании отдельных предметов, дисциплин или областей (например, предметов гуманитарного цикла, естественных наук, точных наук), руководствуются советами друг друга и работают вместе для достижения определенных целей, в отличие от внутридисциплинарного со-

трудничества (например, преподаватели естественных наук). Хотя термины «междисциплинарное», «межпредметное», «мультидисциплинарное» могут иметь разное значение, в данной статье они рассматривались как синонимы.

3. Содействие – делать легким, помогать, содействовать, делать возможным, развивать, сглаживать противоречия.

4. Способы как средства, стратегии, действия, подходы, поведение, методы, планы, процессы, процедуры, традиции, условия, события, происшествия, инциденты, ценности, идеи, системы, структуры, ресурсы и устройства.

Преподавательская деятельность, как правило, носит одиночный характер. Изолированность – это образ жизни, и каждый педагог несет ответственность за решение учебных проблем и поиск путей взаимодействия с учащимися. Сотрудничество между преподавателями осуществляется, как правило, в рамках их собственных экспертных областей, хотя и это часто бывает ограничено. Преподаватели обсуждают вопросы учебного и внеучебного характера на заседаниях кафедр и департаментов, но им редко удается работать «в связке», чтобы обеспечить потребности будущих студентов в практическом овладении русским языком как средством общения в учебно-профессиональной сфере деятельности.

Формирование кафедр по предметным дисциплинам имеет свои преимущества и позволяет преподавателям идентифицировать себя как экспертов, но фрагментация на факультеты, разделенные реальными и метафорическими стенами, может также разделить факультет на разобщенные подразделения и подгруппы [Нурутдинова, 2017 а; Нурутдинова, 2017 б]. В этом случае трудно поддерживать общие цели и соблюдать единый языковой режим в учебном процессе, создавать учебно-методические пособия определенной направленности, а одиночество, отстраненность и дистанцированность могут ослабить стремление к совершенствованию языковой и коммуникативной компетенции студентов. Возможно, при этом у преподавателей будет меньше стимулов для совершенствования практической деятельности и педагогических методов путем совместной работы, а также меньше возможностей поделиться друг с другом своим значительным коллективным опытом, умениями и навыками.

Не существует ни одного преподавателя, который бы знал все ответы на все вопросы или владел единственным наилучшим способом преподавания, даже в рамках конкретной предметной области. Преподаватели, работающие в разных предметных областях, могут многому научиться друг у друга, чтобы улучшить свою практику, повысить качество обучения учащихся и удовлетворенность карьерой. В рамках данной научной статьи рассматриваются преподаватели, которые стремятся к сотрудничеству и росту и находят способы совместной работы. Формирование целенаправленных междисциплинарных команд и дискуссионных групп стало средством установления более тесных связей между преподавателями, преодоления культурных и системных барьеров, создания профессионального учебного пространства и модернизации образовательного процесса.

В целом поддерживая идею сотрудничества, многие преподаватели, тем не менее, не понимают, как его осуществлять или не знают, как это делать на самом деле. В основном их предыдущее обучение навыкам совместной работы ограничивалось тренингом по когнитивному коучингу – методу и набору стратегий поддержки партнерских отношений между коллегами для осмыслиения и решения собственных проблем в процессе преподавательской деятельности. Использование этого подхода позволило преподавателям найти общий язык для открытого общения с целью улучшения практической деятельности – как потенциальную основу для дальнейшего совершенствования навыков междисциплинарной работы.

На начальных этапах работы некоторые преподаватели задавались практическим вопросом о том, как встроить междисциплинарные формы сотрудничества в структуру АНО ДПО «Эмиссар» Международный институт языков и культур». На сентябрьском совещании были вынесены следующие вопросы:

- способствует ли кафедральная структура расколу и отчуждению;
- насколько эффективно структура кафедры работает на достижение целей;
- как разрушить замкнутость, барьеры для сотрудничества;

- как это возможно сделать в рамках существующей системы;
- возможно ли изменить систему?

Необходимо было учитывать множество системных трудностей, возникающих в рамках, например, учебного плана, разбитого на учебные дисциплины, которые, как оказалось, не так просто объединить. Существовало множество предметов и множество предписанных результатов обучения по этим предметам, что указывало на необходимость комплексных решений. По словам некоторых преподавателей, их работа заключается в том, чтобы охватить обязательную учебную программу, которая готовит студентов к сдаче экзаменов. По сравнению с этой важной задачей совместная работа по интеграции учебных программ была второстепенной.

Преподаватели, как правило, получают учебную нагрузку в зависимости от своего образования и предметной специализации, при этом многие из них считают себя исключительно преподавателями русского языка или точных наук. Распределение преподавателей по кафедрам позволяло им совместно разрабатывать учебные программы и совершенствовать их (в той или иной степени), но в то же время могло изолировать их от коллег, преподающих другие предметы. В большинстве случаев эти преподаватели вели занятия в определенной группе, что еще больше специализировало их и отделяло от других преподавателей в рамках их собственной кафедры. В основном то, что выдавалось за внутрипредметное сотрудничество, происходило на обязательных заседаниях кафедры, где главной темой было совместное использование ресурсов. Преподаватели, работающие на кафедрах, организованных по предметам, «объединяются» с другими специалистами в профессиональные ассоциации и неформальные сети. В условиях изолированности групп неизбежно сохраняются стереотипы преподавателей относительно характера и значимости других предметов, кроме своих собственных. Следовательно, возможности преподавателей по созданию новых учебных программ и организационных форм ограничены не только их относительной изоляцией друг от друга в течение учебного дня, но и изолированностью предметных и кафедральных границ. С учетом этих барьеров у преподавателей практически нет оснований, возможностей и причин для полноценного сотрудничества с преподавателями других кафедр.

Создание формализованных междисциплинарных структур, объединяющих отдельные дисциплины и преподавателей, способствует сотрудничеству. Большинство преподавателей, начав вести междисциплинарный диалог, осознали потенциал совместной работы. Возник ряд общих проблем и вопросов: как преподаватели естественных наук могут помочь учащимся развить навыки говорения, а преподаватели точных наук могут способствовать повышению уровня грамотности; как уменьшить пропуски уроков, повысить успеваемость по отдельным предметам; как обучить чтению, письму, счету в рамках определенных предметов/дисциплин; как сформировать социальную ответственность, которая может рассматриваться как всеобщая ответственность, а не только забота учителей русского языка и администраторов. Преподаватели подчеркнули, что они должны находить сходства и общие черты в учебных программах, а не зацикливаться на различиях [Linguo-didactic..., 2020].

Для компенсации «эффекта раздробленности» было предложено создание официальной должности, способствующей междисциплинарному единству, выполняющей роль координатора межпредметных связей (то есть планирование, общение, разработку ресурсов и содействие сотрудничеству, а также помочь в планировании студенческих мероприятий), конечно же, выполнение этой функции зависит от бюджета и расписания.

Междисциплинарная работа могла сдерживаться и тем, что кафедры и преподаватели располагались разрозненно, что не позволяло преподавателям в буквальном смысле собираться вместе. Кроме небольшой комнаты для педсостава (преподавательская), не было определено ни одного места, где преподаватели могли бы встречаться и планировать совместную работу. Таким образом, необходимо выделить удобное помещение, оборудованное техникой и ресурсами для совместной работы.

Создание сотрудничества требует терпения и целенаправленных усилий для продвижения вперед, при этом процесс должен развиваться постепенно, при участии преподавателей. Внедрение изменений в культуру учебного заведения требует изменения культуры преподавания. Мы знаем, что, когда мы думаем об изменениях, мы должны добиться сопричастности,

участия и чувства значимости со стороны подавляющего большинства преподавателей. Не-возможно добиться этого техническими средствами; этого необходимо добиться через взаимодействие, через развитие людей, через внимание к тому, чему учатся студенты. Если преподаватели собираются исследовать и обмениваться новыми идеями, то необходимо постоянное взаимодействие, чтобы сначала перевести информацию в знания, затем знания могут превратиться в мудрость. Этот процесс неизбежно требует большого количества времени для построения отношений и установления норм постоянного взаимодействия.

Таким образом, вопросы формирования целенаправленных междисциплинарных команд и дискуссионных групп заключаются в следующем:

- введение лексико-грамматических конструкций по научному стилю речи, свойственных конкретной дисциплине общетеоретического цикла на занятиях по русскому языку;
- соотнесение лексико-грамматических конструкций и «вариаций» общетеоретических дисциплин;
- разработка, отбор лексико-грамматических средств и последующее определение этапов для формирования структуры лингвометодического аппарата учебно-методических пособий по общетеоретическим предметам;
- обеспечение синергетического эффекта за счет принятия сотрудниками коллективной ответственности за решение учебно-методических проблем;
- создание междисциплинарных команд коллег, дополняющих формат кафедры, для укрепления единства; поощрения достижений студентов; обмена идеями и практиками, ведущими к профессиональному росту; для решения проблем и учебных дилемм, а также для повышения удовлетворенности работой;
- проведение небольшого исследования по отчисленным студентам (причины / проблемы и результаты);
- разработка структуры лингвометодического аппарата учебников и пособий по общетеоретическим предметам. А.И. Сурыгин ввел понятие «лингвометодический аппарат» как «система методических средств в учебниках по общенаучным дисциплинам на неродном для учащихся языке, создающая условия для формирования коммуникативных и речевых умений и языковых знаний на материале дисциплины» [Сурыгин, 2014]. Так, лингвометодический аппарат учебно-методических пособий по научно-естественным предметам включает следующие элементы: языковые конструкции и научные термины; необходимые иллюстративные материалы; адаптированность текстов и заданий. Формирование заданий, направленных на отработку коммуникативных, речевых и языковых навыков, связанных с будущей специальностью студента, созданных преподавателями междисциплинарных команд, способствует постепенному и целенаправленному овладению языком как средством общения в учебно-научной сфере [Дмитриева, 2016].

Выделим методические приемы, позволяющие облегчить работу на вводном этапе для преподавателей, в т. ч. предметников: минимизация вводимой новой лексики; многократное предъявление материала по вводной лексике с учетом профиля студента; наличие у студентов тематических словарей (составленных ими в процессе учебной деятельности); входящий и текущий контроль, включающий терминологическую лексику и модели научного стиля речи. В ходе формирования навыков и умений речевой деятельности (аудирование, говорение, чтение и письмо) следует опираться на соответствующие навыки и умения в других видах деятельности [Нурутдинова, 2018].

Изменения начинаются с катализаторов. По результатам исследования, проведенного в конце предыдущего учебного года, было рекомендовано создать междисциплинарные группы и междисциплинарный обмен опытом, что могло бы способствовать укреплению коллективизма и преодолению низкой эффективности работы сотрудников. Во внутреннем «культурном аудите» прямо говорилось о многих аспектах учебной культуры, выделены три менее противоречивых аспекта:

- атмосфера гостеприимства в учебном заведении;
- дифференциация обучения;

– междисциплинарное сотрудничество.

Однако отчет все равно вызвал эмоциональную дискуссию и разделил сотрудников на сторонников и противников культурного аудита. Были предприняты совместные инициативы и мероприятия по повышению квалификации. Можно с уверенностью сказать, что культурный аудит объединил, выделил и донес эти взгляды до представителей учебного заведения и стимулировал тех педагогов, которые хотели сотрудничать в целях улучшения работы учебного заведения.

Можно сделать несколько выводов, позволяющих ответить на поставленный вопрос данной научной статьи. Необходимо:

- 1) предусмотреть время для совместной работы преподавателей в течение рабочего дня;
- 2) осуществлять поиск общего видения и ценностей, поддерживающих междисциплинарное сотрудничество;
- 3) ориентироваться на цель совместной работы, но быть гибким и универсальным;
- 4) проявлять практичность при формировании групп из разных преподавателей;
- 5) способствовать обучению преподавателей навыкам работы в команде и применению междисциплинарных подходов. Учителя могут учить друг друга. Обучение друг у друга поддерживает и развивает совместный потенциал каждого преподавателя.

Полученные выводы актуальны для конкретной образовательной организации, и могут помочь в планировании совместной работы в будущем. Они не являются окончательными или всеобъемлющими решениями, и неизбежно носят субъективный характер, поскольку в исследовании действий не всегда есть правильные или неправильные ответы; скорее, это возможные решения, основанные на многочисленных взглядах.

Проектирование междисциплинарного взаимодействия с учетом особенностей учебного заведения и модификация систем с учетом особенностей междисциплинарного взаимодействия может осуществляться разными способами. Важно определить и адаптировать подход, наиболее подходящий для конкретной учебной организации. Для реализации междисциплинарного взаимодействия в данной организации требовались различные стратегии, направленные на решение проблем разделения учебных программ, департаментизации, физической изоляции, непостоянных систем коммуникации и управления студентами. Способность перестроить некоторые методы работы в организации и эффективно решать системные проблемы на постоянной основе будет иметь решающее значение для поддержания совместной работы.

Литература

Дмитриева Е.В. Межкультурная коммуникация в обучении иностранным языкам в системе высшего образования: культурологический компонент / Е.В. Дмитриева, А.Р. Нурутдинова // Иностранные языки в современном мире: сборник материалов IX Международной научно-практической конференции, Казань, 22 – 23 июня 2016 года / Под редакцией С.С. Тахтаровой, А.В. Фахрутдиновой. – Казань: Казанский (Приволжский) федеральный университет, 2016. – С. 28–33.

Нурутдинова А.Р. Опыт реализации модели «тройная спираль»: сравнительно-сопоставительный анализ (на примере России и Китая) / А.Р. Нурутдинова, Е.В. Дмитриева // Современные проблемы науки и образования. – 2018. – № 6. – С. 201.

Нурутдинова А.Р. Предлагаемый учебный план совместных языков: фактическое межкультурное образование, предоставляемое университетами / А.Р. Нурутдинова, Е.В. Дмитриева // Проблемы современного педагогического образования. – 2017 а. – № 57-4. – С. 129–139.

Нурутдинова А.Р. Проблема изучения второго языка при разработке курса «Академический английский для магистров и аспирантов» (на примере обучения по естественным и техническим направлениям подготовки) / А.Р. Нурутдинова, Е.В. Дмитриева // Вестник Вятского государственного университета. – 2017 б. – № 11. – С. 178–184.

Нурутдинова А.Р. Теоретический анализ формирования государственно-частных партнерств в области инноваций (на примере стратегических документов) / А.Р. Нурутдинова, Е.В. Дмитриева // Проблемы современного педагогического образования. – 2017 в. – № 54–3. – С. 143–150.

Сурыгин А.И. Педагогические условия формирования коммуникативной компетенции иностранных абитуриентов в учебно-научной сфере общения на начальном этапе подготовки в вуз / А.И. Сурыгин // Terra Linguistica. – 2014. – № 1 (191). – URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/pedagogicheskie-usloviya>

formirovaniya-kommunikativnoy-kompetentsii-inostrannyh-abiturientov-v-uchebno-nauchnoy-sfere-obscheniya-na (дата обращения: 21.09.2023).

Linguo-didactic fundamentals of grammar skills mastering: The structure and stages of the formation of a foreign language grammar skill (English and Chinese) / A.R. Nurutdinova, Z.K. Fazlyeva, E.V. Dmitrieva [et al.]. – 2020. – Vol. 8. – No. 1. – P. 331–341.